



**Consolato Generale d'Italia
Mosca**

**Domanda di visto Nazionale (D)
Modulo gratuito**

Заявление на получение национальной визы типа D
Анкета выдается бесплатно

FOTOGRAFIA ФОТОГРАФИЯ	
Зачисляется учреждением, выдающим визу	
Spazio riservato all'amministrazione	
Data della domanda:	
Numero della domanda di visto:	
Domanda presentata presso:	
<input type="checkbox"/> Ambasciata/Consolato <input type="checkbox"/> Centro comune <input type="checkbox"/> Fornitore di servizi <input type="checkbox"/> Intermediario commerciale <input type="checkbox"/> Altro	
Nome:	
Responsabile della pratica:	
Nome di chi ha ricevuto la pratica allo sportello:	
Documenti giustificativi:	
<input type="checkbox"/> Documento di viaggio <input type="checkbox"/> Mezzi di sussistenza <input type="checkbox"/> Invito <input type="checkbox"/> Mezzi di trasporto <input type="checkbox"/> Assicurazione sanitaria di viaggio <input type="checkbox"/> Altro	
Decisione relativa al visto:	
<input type="checkbox"/> Rifiutato <input type="checkbox"/> Rifiutato per segnalazione SIS non cancellabile. <input type="checkbox"/> Pratica Sospesa <input type="checkbox"/> Rilasciato	
Tipo di visto:	
<input type="checkbox"/> D <input type="checkbox"/> Valido: dal al.....	
Numero di ingressi:	
<input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/> Multipli	

1. Cognome / Фамилия			
2. Cognome alla nascita (cognome/i precedente/i) / Фамилия при рождении (предыдущая / -ие фамилия / -и)			
3. Nome/i / Имя / имена			
4. Data di nascita (giorno-mese-anno) / Дата рождения (день - месяц - год)	5. Luogo di nascita / Место рождения	7. Cittadinanza attuale / Гражданство в настоящее время	
	6. Stato di nascita / Страна рождения	Cittadinanza alla nascita, se diversa / Гражданство при рождении, если отличается	
8. Sesso / Пол: <input type="checkbox"/> Maschile/ Мужской <input type="checkbox"/> Femminile/ Женский	9. Stato civile/ Семейное положение: <input type="checkbox"/> Non coniugato/a/ Холост / не замужем <input type="checkbox"/> Coniugato/a/ Женат/замужем. <input type="checkbox"/> Separato/a / не проживает с супругом <input type="checkbox"/> Divorziato/a / Разведен/-а <input type="checkbox"/> Vedovo/a / Вдовец / вдова <input type="checkbox"/> Altro (precisare) / Иное (уточнить).....		
10. Per i minori: cognome, nome, indirizzo (se diverso da quello del richiedente) e cittadinanza del titolare della potestà genitoriale/tutore legale/ Для несовершеннолетних: фамилия, имя, адрес (если отличается от адреса заявителя) и гражданство лица с полномочием родителей / законного представителя:			
11. Numero d'identità nazionale, ove applicabile / номер внутреннего паспорта, если имеется			
12. Tipo di documento/ Тип проездного документа: <input type="checkbox"/> Passaporto ordinario / Общегражданский паспорт <input type="checkbox"/> Passaporto diplomatico / Дипломатический паспорт <input type="checkbox"/> Passaporto di servizio / Служебный паспорт <input type="checkbox"/> Passaporto ufficiale / Официальный паспорт <input type="checkbox"/> Passaporto speciale / Особый паспорт <input type="checkbox"/> Documento di viaggio di altro tipo (precisare) / иной проездной документ (указать какой)			
13. Numero documento di viaggio/ № проездного документа	14. Data di rilascio / дата выдачи.....	15. Valido fino al / действителен до	16. Rilasciato da/ кем выдан.....
17. Indirizzo del domicilio e indirizzo di posta elettronica del richiedente / Адрес проживания и адрес электронной почты заявителя:		Numero/i di telefono / Номер(а) телефона (ов)	
18. Residenza in un paese diverso dal paese di cittadinanza attuale / Страна пребывания если не является страной гражданства..... <input type="checkbox"/> No/ Нет <input type="checkbox"/> Si. Titolo di soggiorno o equivalente/ Да. Вид на жительство или равноценный документ.....			
19. Occupazione attuale / Профессиональная деятельность в настоящее время			
20. Datore di lavoro, indirizzo e numero di telefono. Per gli studenti nome e indirizzo dell'istituto di insegnamento / Работодатель, адрес и телефон места работы. Для студентов- название и адрес учебного заведения.			
21. Scopo del viaggio / основная цель поездки <input type="checkbox"/> Ricongiungimento Familiare/Familiare al Seguito/ воссоединение семьи/ сопровождающий член семьи <input type="checkbox"/> Motivi Religiosi/. Религиозная <input type="checkbox"/> Sport/Спорт.... <input type="checkbox"/> Missione/ Служебная <input type="checkbox"/> Diplomatico/ Дипломатическая <input type="checkbox"/> Cure Mediche/ лечение <input type="checkbox"/> Studio/Учеба <input type="checkbox"/> Adozione/ Усыновление <input type="checkbox"/> Lavoro subordinato/ Работа по найму <input type="checkbox"/> Lavoro autonomo/ Предпринимательская работа <input type="checkbox"/> Di altro (tipo precisare)/Иная (указать).....			

(x) Alle caselle da 1 a 3 le informazioni vanno inserite come indicate nel documento di viaggio.
 (x) поля 1-3 заполняются в соответствии с данными проездного документа

22. Città di destinazione Город назначения	23. Eventuale Stato membro di primo ingresso Предполагаемая страна первого выезда	
24. Numero di ingressi richiesti/ .Виза запрашивается для: <input type="checkbox"/> Uno/ однократного въезда <input type="checkbox"/> Due/ двукратного въезда <input type="checkbox"/> Multipli/многократного въезда	25. Durata del soggiorno. Indicare il numero dei giorni (max. 365gg.) / Продолжительность пребывания. Указать общее количество запрашиваемых дней:	
26. Visti Schengen rilasciati negli ultimi tre anni / Шенгенские визы, выданные за последние три год.: <input type="checkbox"/> No/ Не были. <input type="checkbox"/> Si. Data/e di validità / Да, срок действия..... dal/с..... al /до.....		
27. Impronte digitali rilevate in precedenza ai fini della presentazione di una domanda di visto Schengen Отпечатки пальцев, предоставленные ранее при подаче заявки на получении шенгенской визы <input type="checkbox"/> No/.нет <input type="checkbox"/> Si/.да...Data, se nota/.дата, если известна.....		
28. Numero del Nullaosta rilasciato ai fini del Ricongiungimento Familiare/Familiare al Seguito/Lavoro Subordinato (solo ove richiesto dalla normativa disciplinante il tipo di visto richiesto)/ Номер разрешения («Нулла Оста») на выдачу визы воссоединение семьи/ сопровождающий член семьи/ работа по найму Rilasciato dal SUI di /Выданное Единным Окном по делам Иммиграции города: Valida dal/.действителен с.....al/.по		
29. Data di arrivo prevista nell'area Schengen Предполагаемая дата первого въезда в Шенгенскую зону	30. Data di partenza prevista dall'area Schengen (solo per i visti aventi durata compresa tra i 91 ed i 364gg.) Дата предполагаемого выезда из Шенгенской зоны (только для виз сроком пребывания от 91 до 364 дней)	
31. Cognome e nome della persona che ha richiesto il ricongiungimento o del datore di lavoro. Altrimenti, nel caso di visto per Adozione, Motivi religiosi, Cure Mediche, Sport, Studio, Missione: indirizzo di recapito in Italia. Имя и фамилия лица, запросившего визу на воссоединение семьи или работодателя. В случае визы на усыновление, религиозные цели, работу в области спорта, учебу, служебные цели: адрес проживания в Италии		
Indirizzo e indirizzo di posta elettronica della o delle persone che chiedono il ricongiungimento o del datore di lavoro Адрес проживания и адрес электронной почты лица/ лиц, запросившего/ их визу на воссоединение семьи или работодателя	Telefono e fax della o delle persone che chiedono il ricongiungimento o del datore di lavoro: Номер телефона/ факса лица/ лиц, запросившего/ их визу на воссоединение семьи или работодателя	
32. Nome e indirizzo dell'impresa/organizzazione che invita / Название и адрес приглашающей фирмы/ организацией	Telefono e fax dell'impresa/organizzazione Номер телефона/ факса приглашающей фирмы/ организацией	
Cognome, nome, indirizzo, telefono, fax e indirizzo di posta elettronica della persona di contatto presso l'impresa/organizzazione / Имя, фамилия, адрес проживания, номер телефона/ факса контактного лица на фирме/ организации		
33. Le spese di viaggio e di soggiorno del richiedente sono a carico / Кто берет расходы по проживанию и пребыванию		
<input type="checkbox"/> del richiedente/ сам заявитель Mezzi di sussistenza/средства существования: <input type="checkbox"/> Contanti/ наличные деньги <input type="checkbox"/> Traveller's cheque/ дорожные чеки <input type="checkbox"/> Carte di credito/ кредитная карта <input type="checkbox"/> Alloggio prepagato/предоплаченное проживание <input type="checkbox"/> Trasporto prepagato/ предоплаченные транспортные расходы <input type="checkbox"/> Altro (precisare)/Иное (указать). INDICAZIONE NON NECESSARIA NEL CASO DI VISTO PER: Ricongiungimento Familiare, Familiare al Seguito, Lavoro Subordinato/Autonomo, Missione, Diplomatico, Adozione. НЕ УКАЗЫВАТЬ В СЛУЧАЕ ЗАПРОСА ВИЗУ НА: Воссоединение семьи, сопровождающий член семьи, работа по найму, предпринимательская работа, служебные цели, дипломатическая, усыновление.	<input type="checkbox"/> del promotore (ospite, impresa, organizzazione), precisare/ организатор (фирма, организации, приглашающего): ... di cui alle caselle 31 o 32 / см пункт 31 и 32. ... <input type="checkbox"/> altro(precisare)/Иное (указать) ... Mezzi di sussistenza/ средства существования: <input type="checkbox"/> Contanti/ наличные денги <input type="checkbox"/> Alloggio fornito/ предоставленное место проживания <input type="checkbox"/> Tutte le spese coperte durante il soggiorno/ все расходы покрываются во время проживания <input type="checkbox"/> Trasporto prepagato/ предоплаченные транспортные расходы <input type="checkbox"/> Altro (precisare)/ Иное (указать)	

34. Dati anagrafici del familiare che è cittadino UE, SEE o CH / Личные данные члена семьи, являющегося гражданином Европейского Союза, Европейского Экономического Пространства или Швейцарии		
Cognome / Фамилия	Nome/i / Имя	
Data di nascita / Дата рождения	Cittadinanza / гражданство	Numero del documento di viaggio o della carta d'identità Номер проездного документа или удостоверения личности
35. Vincolo familiare con un cittadino UE, SEE o CH / Родство с гражданином Европейского Союза, Европейского Экономического Пространства или Швейцарии :		
<input type="checkbox"/> coniuqe/ Супруг/-а <input type="checkbox"/> altri discendenti diretti/Иные близкие родственники	<input type="checkbox"/> figlio/a / Ребенок <input type="checkbox"/> ascendente a carico/ Иждивенец	
36. Luogo e data / Место и дата	37. Firma (per i minori, firma del titolare della potestà genitoriale/tutore legale)/ Подпись (для несовершеннолетних – подпись лица с полномочиями родителей / законного представителя)	

Sono a conoscenza del fatto che il rifiuto del visto non dà luogo al rimborso dei diritti prestati per la trattazione della pratica

Я информирован/-а, что в случае отказа в получении визы визовый сбор не возвращается.

Sono informato/a del fatto e accetto che la raccolta dei dati richiesti in questo modulo, la mia fotografia e, se del caso, la rilevazione delle mie impronte digitali sono obbligatorie per l'esame della domanda di visto e che i miei dati anagrafici figuranti nel presente modulo di domanda di visto, così come le mie impronte digitali e la mia fotografia, saranno comunicati alle competenti autorità italiane e trattati dalle stesse ai fini dell'adozione di una decisione in merito alla mia domanda. Я информирован/-а и согласен/-на с тем, что предоставление мною моих личных данных, востребованных в настоящей анкете, фотографирование и, в случае необходимости, снятие отпечатков пальцев является обязательным для рассмотрения заявления на визу; все личные данные, относящиеся ко мне и предоставленные в визовой анкете, будут переданы компетентным органам Итальянского Государства и будут им обработаны для принятия решения по моему заявлению.

Tali dati, così come i dati riguardanti la decisione relativa alla mia domanda o un'eventuale decisione di annullamento o revoca di un visto rilasciato, saranno inseriti e conservati nel sistema informatico della Rappresentanza diplomatico consolare e del Ministero degli Affari Esteri. Tali dati saranno accessibili alle autorità nazionali competenti per i visti. Inoltre, saranno accessibili alle autorità Schengen competenti ai fini dei controlli sui visti alle frontiere esterne, alle autorità degli Stati membri competenti in materia di immigrazione e di asilo (ai fini della verifica dell'adempimento delle condizioni di ingresso, soggiorno e residenza regolari nel territorio degli Stati membri e dell'identificazione delle persone che non soddisfano, o non soddisfano più, queste condizioni), alle autorità degli Stati membri competenti ai fini dell'esame di una domanda di asilo. A determinate condizioni, i dati saranno anche accessibili alle autorità designate degli Stati membri e a Europol ai fini della prevenzione, dell'individuazione e dell'investigazione di reati di terrorismo e altri reati gravi.

Эти данные, как и данные о решении, принятом по моему заявлению, или о решении аннулировать, отменить или продлить уже выданную визу, будут введены и сохранены в Визовой информационной системе дипломатического/ консульского Представительства, а также Министерства Иностраннных Дел и будут доступны государственным учреждениям и службам, в компетенцию которых входит производить проверку виз на внешних границах шенгенской зоны и в ее странах-участниках, а также иммиграционным службам и учреждениям предоставляющим убежище, с целью удостовериться, соблюдаются ли требования по законному въезду, пребыванию и проживанию на территории стран-участников, а также для опознания лиц, которые не соответствуют или стали не соответствовать этим требованиям, для рассмотрения прошений о предоставлении убежища и определения ответственности за подобное рассмотрение. На некоторых условиях данные будут доступны также определенным службам государств-участников и Европолу для предотвращения, раскрытия и расследования правонарушений, связанных с терроризмом, и других тяжких преступлений.

Sono informato/a del mio diritto di ottenere la notifica dei dati relativi alla mia persona registrati nel sistema informatico e del diritto di chiedere che i dati inesatti relativi alla mia persona vengano rettificati e che quelli relativi alla mia persona trattati illecitamente vengano cancellati. Su mia richiesta espressa, l'autorità che esamina la domanda mi informerà su come esercitare il mio diritto a verificare i miei dati anagrafici e a rettificarli o sopprimerli, così come delle vie di ricorso previste a tale riguardo dalla legislazione nazionale.

L'autorità di controllo nazionale dei dati è il Garante per la Protezione dei Dati Personali (Piazza di Montecitorio 121, 00186 Roma).

Государственным учреждением, ответственным за обработку данных, является в Агентство по защите персональных данных.

Мне известно, я имею право получить уведомление о данных, касающихся меня и введенных в (VIS), а также требовать исправления неверных данных, касающихся меня, и удаления моих личных данных, обработанных противозаконно. По моему особому запросу учреждение, оформляющее мое заявление, сообщит мне о способе осуществления моего права на проверку личных данных обо мне, а также на исправление или удаление данных в порядке, установленном национальным законодательством соответствующего государства. Ответственное на надзор учреждение соответствующего государства-участника рассмотрит жалобы по защите личных данных (Piazza di Montecitorio 121, 00186 Roma).

Dichiaro che tutti i dati da me forniti sono completi ed esatti. Sono consapevole che le dichiarazioni false comporteranno il respingimento della mia domanda o l'annullamento del visto già concesso e comporteranno la richiesta di avvio di azioni giudiziarie da parte della Rappresentanza ai sensi della legislazione dello Stato (articolo 331 c.p.p.).

La mera concessione del visto non dà diritto ad alcun tipo di risarcimento qualora io non soddisfi le condizioni previste dall'articolo 5, paragrafo 1 del Regolamento (UE) n. 562/2006 (Codice Frontiere Schengen) e dell'articolo 4 del D.Lgs. 286/98 e per tali motivi mi venga rifiutato l'ingresso.

Я заверяю, что все данные, добросовестно указанные мною в анкете, являются правильными и полными. Мне известно, что ложные данные могут стать причиной отказа или аннулирования уже выданной визы, а также повлечь за собой уголовное преследование в соответствии с законодательством того государства-участника Шенгенского соглашения, которое оформляет мою визовую анкету (ст. 331 УК).

Если виза будет выдана, я обязуюсь покинуть территорию государств-участников Шенгенского соглашения по истечении срока действия визы.

Я информирован/-а о том, что наличие визы является лишь одним из условий, необходимых для въезда на европейскую территорию государств-участников Шенгенского соглашения. Сам факт предоставления визы не дает права на получение компенсации в случае невыполнения мною требований пункта 1 статьи 5 Регламента (ЕК) №562/2006 (Шенгенского кодекса о границах) и п. 4 Декрета 286/ 98, вследствие чего мне могут отказать во въезде в страну. При въезде на европейскую территорию государств-участников Шенгенского соглашения вновь проверяется наличие необходимых на то предпосылок.

ANNOTAZIONI (riservato all'Ufficio)

КОММЕНТАРИИ (Заполняется учреждением, выдающим визу)

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Luogo e data / Место и дата

Firma (per i minori, firma del titolare della potestà genitoriale/ tutore legale) / Подпись (для несовершеннолетних – подпись лица с полномочиями родителей / законного представителя)

СОГЛАСИЕ НА ОБРАБОТКУ ПЕРСОНАЛЬНЫХ И БИОМЕТРИЧЕСКИХ ДАННЫХ
(в соответствии с Федеральным законом от 27.07.2006 N 152-ФЗ)

Я, _____ «__» _____ 20__ г.

_____ серия _____ № _____ выдан
(вид основного документа, удостоверяющего личность)

_____ (орган и дата выдачи)

проживающий(ая) по адресу: _____

в лице моего представителя (если есть) _____

_____ серия _____ № _____ выдан
(вид основного документа, удостоверяющего личность)

_____ (орган и дата выдачи)

проживающий(ая) по адресу: _____

действующий(ая) на основании _____

(документ, подтверждающий полномочия представителя и его реквизиты)

принимаю решение о предоставлении своих персональных и биометрических данных ООО «Виза менеджмент сервис» ОГРН 1087746305624, юридический адрес: Российская Федерация, 119017, г. Москва, переулок Малый Толмачевский, д. 6, стр. 1 (далее – «**Оператор персональных данных**») и даю согласие на их обработку свободно, своей волей и в своем интересе на указанных ниже условиях:

1. целью обработки персональных и биометрических данных является оказание услуг по приему и передаче документов для получения въездной визы в Италию;

2. согласие дается в отношении следующих персональных и биометрических данных: фамилия, имя, отчество, дата рождения, данные документа, удостоверяющего личность, пол, семейный статус, адрес, номер контактного телефона, сведения о трудовой/учебной деятельности, фотографическое изображение (включая цифровое цветное) лица; цифровые данные об особенностях строения папиллярных узоров пальцев (отпечатки пальцев);

3. согласие дается на следующие действия с персональными и биометрическими данными: сбор, систематизация, накопление, хранение, уточнение (обновление, изменение), извлечение, использование, передача (предоставление, доступ), обезличивание, блокирование, удаление, уничтожение персональных данных путем смешанной обработки персональных данных;

4. согласие на обработку персональных данных дается на 6 (шесть) месяцев. Согласие на обработку биометрических данных дается на момент обработки биометрических данных до передачи на хранение в Консульство, после передачи в Консульство биометрические данные подлежат уничтожению;

5. согласие может быть отозвано путем направления письменного уведомления Оператору персональных данных с требованием о прекращении обработки персональных данных.

(фамилия, имя, отчество полностью)

(подпись)